



# Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/50/456  
20 September 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
Пункт 112 предварительной  
повестки дня\*

## ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ДЕТЕЙ

### Торговля детьми, детская проституция и детская порнография

#### Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь настоящим препроводить членам Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 49/210 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года предварительный доклад, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека по вопросам, связанным с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, г-жой Офелией Кальсетас Сантос.

---

\* A/50/150.

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 5	3
II. СООБРАЖЕНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА .....	6 - 34	3
A. Мандат .....	6 - 8	3
B. Анализ соответствующих положений Конвенции о правах ребенка .....	9 - 14	4
C. Методика .....	15 - 33	4
D. Поездки по странам .....	34	9
III. СООБРАЖЕНИЯ ОСОБОГО ХАРАКТЕРА .....	35 - 61	9
A. Торговля детьми .....	35 - 50	9
B. Детская проституция .....	51 - 58	13
C. Детская порнография .....	59 - 61	14
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ .....	62 - 81	15
A. Рекомендации в отношении национальной или локальной деятельности .....	63 - 80	15
B. Рекомендации на международном уровне .....	81	21
V. ВЫВОДЫ .....	82 - 84	23

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Данный предварительный доклад представляется в соответствии с резолюцией 49/210 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года. Это первый доклад, подготовленный г-жой Офелией Кальсетас-Сантос, которая была назначена в январе 1995 года Специальным докладчиком по вопросам, связанным с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, после ухода со своего поста в октябре 1994 года ее предшественника, профессора Витита Мунтарбхорна.
2. Комиссия по правам человека на своей сорок шестой сессии в своей резолюции 1990/68 от 7 марта 1990 года постановила назначить Специального докладчика для рассмотрения вопросов, связанных с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, включая проблему усыновления детей в коммерческих целях. Экономический и Социальный Совет в своем решении 1990/240 предложил Председателю Комиссии назначить Специального докладчика на двухгодичный период. Специальным докладчиком был назначен профессор Витит Мунтарбхорн. Комиссия по правам человека в резолюции 1992/76 продлила мандат Специального докладчика на три года, что было утверждено решением 1992/244 Экономического и Социального Совета. На своей пятьдесят первой сессии Комиссия в своей резолюции 1995/79 постановила продлить мандат Специального докладчика на три года.
3. Помимо вышеуказанных резолюций, Комиссия по правам человека приняла резолюции 1991/53, 1993/82 и 1994/90 относительно мандата Специального докладчика.
4. В качестве Специального докладчика профессор Мунтарбхорн представил Комиссии четыре годовых всеобъемлющих доклада с тремя добавлениями о своих визитах в страны (E/CN.4/1991/51, E/CN.4/1992/55 и Add.1, E/CN.4/1993/67 и Add.1, E/CN.4/1994/84 и Add.1). В соответствии с резолюцией 48/156 Генеральной Ассамблеи он также представил Генеральной Ассамблее предварительный доклад на ее сорок девятой сессии (A/49/478).
5. Специальный докладчик благодарит своего предшественника за тот огромный вклад, который он внес, представляя Комиссии по правам человека и Генеральной Ассамблее свои доклады, содержащие массу исчерпывающей и важнейшей информации, а также рекомендации. За четыре года служения этому делу он тщательно собирал и обрабатывал информацию в целях создания весьма полной картины, отражающей всю важность этого мандата.

## II. СООБРАЖЕНИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

### A. Мандат

6. Вопросы мандата Специального докладчика касаются торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, случаев плохого обращения с детьми, которые достигли угрожающих размеров во всех уголках мира.
7. Если сказать, что подобные факты вызывают тревогу, если не явное отвращение, у международного сообщества, то это значит – почти ничего не сказать. Торговля детьми, детская проституция и порнография не только создают прямую угрозу физическому и умственному здоровью ребенка, ранят его чувство собственного достоинства и развращают его, но и представляют собой весьма недальновидное капиталовложение на будущее.

8. При обсуждении связанных с мандатом проблем задача заключается не в том, чтобы кого-то обвинить, а, напротив, признать, что все страны, развивающиеся или развитые, могут многое сделать, чтобы снять остроту существующей у них проблемы, будь то в сфере спроса или предложения.

#### В. Анализ соответствующих положений Конвенции о правах ребенка

9. В 90-е годы в мире вновь возникла необходимость в проявлении беспокойства за судьбу детей. Уже давно следовало бы обратить внимание на эту проблему. Наиболее серьезным шагом в этом направлении является принятие Конвенции о правах ребенка, и приятно отметить тот факт, что за весьма короткий период времени ее участниками стали почти все страны.

10. Конвенция содержит положения о защите детей от контрабанды или любых форм сексуальной эксплуатации или злоупотребления. Особое значение имеют статьи 19, 34, 36 и 39.

11. Меры защиты, предусмотренные в статье 19, которая применяется к детям, находящимся на попечении родителей или других лиц, признают право ребенка на защиту от злоупотребления, отсутствия заботы или небрежного обращения, грубого обращения или эксплуатации, включая сексуальное злоупотребление. Государства-участники обязаны принимать меры для осуществления такой защиты, в том числе для "выявления, сообщения, передачи на рассмотрение, расследования, лечения, а также . . . , в случае необходимости, для возбуждения судебной процедуры".

12. Статья 34 обязывает государства-участники принимать меры для предотвращения эксплуатации детей в целях проституции или порнографии и, в более общем плане, "любого склонения или принуждения ребенка . . . к любой незаконной сексуальной деятельности".

13. В соответствии со статьей 36 государства-участники обязаны защищать детей от "всех других форм эксплуатации, наносящих ущерб любому аспекту благосостояния ребенка", и это, по существу, запрещает использование детей в других преступных целях.

14. Алогичным образом, в Конвенции учитываются нужды и права детей, которых подвергают унижениям. И основное значение здесь имеет статья 39, в соответствии с которой государства-участники обязаны "содействовать физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции" детей, являющихся жертвами, в частности, "любых видов пренебрежения, эксплуатации или злоупотребления". Такие меры должны приниматься в условиях, способствующих укреплению здоровья, чувства собственного достоинства и уважения ребенка.

#### С. Методика

15. Поскольку данный доклад является первым для Специального докладчика, она желает начать его с рассмотрения своего мандата в общем плане, не вдаваясь сразу в конкретные ситуации и случаи, с тем чтобы определить, как ей наилучшим образом выполнить свой мандат. Специальный докладчик разослал свои вопросники. Однако поскольку основная часть ответов, как ожидается, поступит к ней только в ближайшем будущем, она желает отложить рассмотрение ответов от правительств, межправительственных и неправительственных организаций, в том числе и информации, полученной с начала 1995 года. С этой целью она придерживается подходов, изложенных ниже.

#### 1. Установление параметров мандата

16. Необходимо установить пределы не только в отношении мандата в целом, но и в рамках трех объектов мандата. Это не имеет целью ограничить сферу применения, а просто, по возможности, избежать любых частичных совпадений или дублирования усилий. В соответствии с этим подходом следует, например, рассматривать проблемы детского труда или участия детей в войне лишь в связи со случаями, которые имеют отношение к какому-либо конкретному объекту мандата.

17. Даже в рамках самого мандата необходимо иметь более точные определения, с тем чтобы избежать путаницы или частичного совпадения между понятиями торговли, проституции и порнографии. С этой целью целесообразно придерживаться изложенных ниже определений.

а) Торговля детьми

18. Специальный докладчик определяет торговлю детьми как "передачу родительской власти и/или физического попечения над ребенком другому лицу на более или менее постоянной основе в обмен на финансовое или другое вознаграждение или компенсацию". Это определение исключает сделки, которые осуществляются на строго временной основе, когда ребенка, например, "сдают в аренду", и поэтому вызывает меньшую путаницу, чем в тех случаях, когда сделка осуществляется в целях торговли, проституции или порнографии.

б) Детская проституция

19. В целом проституцией обычно называют занятие, когда женщина вступает в половые сношения с другим человеком за деньги или компенсацию. Лишь совсем недавно это понятие стало означать нечто совершенно иное, при этом проституцию более не соотносят лишь с женщиной, и само действие не означает лишь половой акт. В юридическом словаре Блэка, 6-е издание, 1990 год, проституция определяется как "совершение полового акта или предложение или согласие на совершение полового акта за деньги. Занятие половыми сношениями или согласие вступить или предложение вступить в половые сношения с другим лицом в соответствии с договоренностью об оплате услуг этим лицом или любым другим человеком. Уголовный кодекс штата Аризона, статья 13-3211 (5). Включает любые непристойные действия, совершаемые между лицами за деньги или другое вознаграждение. Уголовное законодательство штата Калифорния, статья 647 (b)".

20. Используя и применяя вышеуказанные критерии к понятию детской проституции, Специальный докладчик в настоящее время определяет ее как "занятие половыми сношениями или предложение услуг ребенком с целью совершения полового акта за деньги или другое вознаграждение с этим лицом или любым другим лицом".

21. Следует отметить, что в соответствии с этим определением детской проституцией "занимается" не сам ребенок, а тот человек, который "обеспечивает или предлагает услуги ребенка". Это определение также позволяет уменьшить путаницу в отношении других форм эксплуатации или плохого обращения с детьми.

с) Детская порнография

22. Вряд ли можно нагляднее проиллюстрировать последствия, вызванные наступлением современной техники, чем на примере порнографии, в том числе и детской порнографии. Даже поверхностный взгляд на следующие определения детской порнографии, перечисленные в докладах предыдущего Специального докладчика, позволят нам сделать вывод о том, что вопрос об определении отнюдь не решен:

а) любой визуальный или аудиоматериал, в котором дети упоминаются в сексуальном контексте 1/;

б) визуальное изображение любого лица моложе 18 лет, поведение которого носит откровенно сексуальный характер, подлинный или имитируемый, либо непристойная демонстрация половых органов 2/;

с) непрерывная запись на пленку действий, изображающих половые надругательства взрослого лица над ребенком 3/;

д) визуальное изображение ребенка или связанные с детьми аудиозаписи, предназначенные для целей сексуального удовлетворения пользователя, включая производство, распространение и/или использование такого рода материалов 4/.

23. С учетом последних достижений, когда телефон или другие звуковые средства также широко используются для передачи порнографических сообщений с участием детей, возникает необходимость отличать визуальную порнографию от звуковой.

24. Таким образом, Специальный докладчик теперь определяет визуальную порнографию как "визуальное описание ребенка, занимающегося явной сексуальной деятельностью, подлинной или имитируемой, или непристойная демонстрация половых органов с целью сексуального удовлетворения пользователя, включая производство, распространение и/или использование такого рода материалов".

25. С другой стороны, аудиопорнография в настоящее время определяется как "использование любых звукозаписывающих устройств, на которых звучит голос ребенка, настоящий или имитируемый, предназначенный для целей сексуального удовлетворения пользователя, включая производство, распространение и/или использование такого рода материалов". Это следует отличать от применения звукозаписывающих устройств для предложения сексуальных услуг ребенка, что в свою очередь следует рассматривать как подстрекательство, относящееся к сфере проституции, а не порнографии.

## 2. Обзор причин, создающих проблемы в связи с мандатом

26. Второй подход Специального докладчика состоит в том, чтобы проанализировать различные причины, способствующие торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. В ходе различных форумов, на которых рассматривались проблемы детей, а также предыдущим Специальным докладчиком были выявлены различные факторы. Они многообразны и варьируются от структурных или повсеместно совершаемых до индивидуальных или менее организованных преступлений против детей. При этом, однако, следует помнить, что каждое такое деяние обычно предполагает взаимосвязь с одним или более другими деяниями.

27. В настоящем обзоре преследуется цель сделать анализ того, что можно решить в первую очередь и какие шаги могут оказаться наиболее эффективными в поиске решений. Излагаемые ниже причины считаются наиболее важными при исследовании этих проблем:

а) экономическая нужда, которая, вероятно, является самым существенным единичным фактором, если речь идет о предложении;

b) социально-культурные различия, к которым относится широкий круг вредных привычек, неблагоприятно влияющих на детей, включая гендерные предубеждения и другие формы дискриминации на основе расы, касты или класса;

c) рост народонаселения как в масштабах страны, так и в более узких пределах, как, например, при миграции людей в города, что обычно вызывается несовершенной политикой в области планирования, быстрой урбанизацией и индустриализацией;

d) разрушение структуры семьи, как ее ядра, так и родовой семьи, что приводит к утрате одного из самых стабильных элементов в жизни детей;

e) преступность, которая является еще одной причиной для беспокойства, то есть дети вовлекаются или участвуют в преступной деятельности. Она варьируется от мелкой преступности или отдельных правонарушений до деятельности крупных международных синдикатов, при этом набор методов преступников может колебаться от склонения до более жестоких средств угрозы, запугивания или прямого похищения. Возможно, на данной стадии есть смысл проанализировать, что подразумевается под участием детей "в" преступной деятельности и использованием детей "в целях" преступной деятельности, так как суть ответа на один из этих вопросов отличается от другого. Торговля детьми, например, относится к категории "в", а случаи контрабанды наркотиками и воровства будут относиться к использованию детей "в целях" преступной деятельности. Это разграничение может оказаться весьма полезным при рекомендации по проведению законодательных реформ. Имеются правовые системы, в которых граница между этими двумя видами эксплуатации может быть совершенно размытой. Например, дети-проститутки рассматриваются в некоторых странах как нарушители закона, а не как исключительно жертвы, и поэтому их считают детьми, которых используют "в целях", а не "в" преступной деятельности;

f) причины, связанные с взаимоотношениями между поколениями, когда дети, с которыми плохо обращаются, сами становятся преступниками, поскольку та жестокость, которой они подвергаются, истолковывается ими как нормальный образ жизни, достойный подражания;

g) политические приоритеты, особенно в вопросе бюджетных ассигнований, которые зачастую носят односторонний характер, при этом вопросы развития и защиты детей рассматриваются как весьма малозначительные. Погашение задолженности у многих стран приводит к сокращению и корректировке внутренних расходов. Структурная перестройка почти всегда основывается на макроэкономических соображениях в ущерб социальным услугам, предназначенным для детей;

h) разрушение общественных и духовных ценностей, которое также неблагоприятно влияет на решение родителей, которые по экономическим соображениям могут считать своего ребенка фактором производства или капиталовложением, а не личностью, обладающей основными правами и врожденным достоинством 5/.

### 3. Упор на отдельные стимулирующие средства

28. Анализ упомянутых выше причин мог бы раскрыть сложность проблемы, у которой нет единственного решения. Поэтому прежде всего необходимо установить, какие стимулирующие средства, т.е. проводники перемен, можно использовать в качестве эффективных инструментов. Специальный докладчик выделяет три таких средства, способные стимулировать реформу в интересах детей, – это система образования, судебная система и средства массовой информации.

29. Этот выбор сделать нелегко, и основывается он главным образом на реалистичном понимании того, что в большинстве стран на скорые действия можно надеяться только в случае, если требования в области структурной перестройки и выделения ресурсов будут минимальными.

30. Система образования, судебная система и средства массовой информации уже существуют почти во всех частях мира, хотя нужно признать, что они развиты в разной степени. При должной мотивации они могут быть надежными партнерами в деле защиты детей и их прав. Совместно они могут воздействовать практически на все факторы, порождающие торговлю детьми, детскую проституцию и порнографию. Средства массовой информации и система просвещения совместными усилиями могут существенно помочь в укреплении семьи, раскрытии вредного воздействия любого рода дискриминации или насилия на детей, привлечении внимания творцов политики к настоящей необходимости усилить заботу о детях, сделав ее одним из своих основных приоритетов, и ужесточить законы и правоохранительные меры. Они также могут научить детей бдительности, чтобы не позволить втянуть себя в сеть торговли, проституции и порнографии. Система образования и средства массовой информации могут также открыть путь к судебной системе детям, чьи права были нарушены.

31. Средства массовой информации и судебная система должны работать рука об руку, чтобы дети не становились жертвами дважды. Это происходит тогда, когда дети – либо в качестве истцов, либо в качестве обвиняемых (и тем самым уже рассматриваемых в качестве жертв общества) – подвергаются новым страданиям из-за несправедливого и бесчувственного отношения в судах и средствах массовой информации.

32. Делая такой упор на специализированные области, можно мобилизовать как людские, так и финансовые ресурсы для осуществления мер, которые дали бы ощутимый результат. Все это должно породить чувство выполненного долга и ослабить чувство бессилия и отчаяния. Учитывая как обеспеченность ресурсами, так и практические возможности, многие страны добьются большего, если будут ставить реальные цели, что, в свою очередь, могло бы содействовать принятию более комплексной стратегии в будущем.

33. При таком подходе не должны игнорироваться другие факторы, поскольку создание тесных связей с другими секторами абсолютно необходимо на различных этапах осуществления. Так, психологи и неправительственные организации должны сыграть очень важную роль при проведении в жизнь любых стратегий, особенно превентивных.

#### D. Поездки по странам

34. В свете вышесказанного Специальный докладчик намеревается совершить поездки на места в течение срока действия ее мандата для того, чтобы ознакомиться с обстановкой и с проблемами, которые доведены до ее сведения. Специальный докладчик подготовит план таких поездок, учитывая необходимость охватить страны различных регионов, а именно Африки, Северной и Латинской Америки, Азии и Европы.

### **III. СООБРАЖЕНИЯ ОСОБОГО ХАРАКТЕРА**

#### A. Торговля детьми

35. Торговля детьми является позорной практикой, которую необходимо осудить независимо от ее мотивов и целей. Не имеет значения то, что сделка может в конечном итоге принести пользу ребенку. Она напрямую оскорбляет человеческое достоинство ребенка, поскольку низводит его до

/...



уровня предмета торговли и дает некоторым лицам – пусть даже родителям – право распоряжаться им как вещью в обмен на ту или иную финансовую выгоду или вознаграждение.

36. К примерам торговли детьми, которые получили более или менее конкретное подтверждение, относятся усыновление в коммерческом порядке, проституция и порнография, а также эксплуатация детского труда. Есть также утверждения о том, что дети становятся предметом торговли в качестве солдат и даже в качестве доноров для пересадки органов.

#### 1. Продажа для усыновления на коммерческой основе

37. Понятие "усыновление" в широком, неправовом смысле было определено г-ном Мунтарбхорном как организационно оформленная социальная практика, в результате которой то или иное лицо, принадлежащее по рождению к одной семье или группе родственников, приобретает новую семью или родственников, которые с социальной точки зрения определяются как эквивалентные родственники по крови и полностью или частично заменяют старых. Он также уточнил, что, с чисто правовой точки зрения, это понятие означает, что приемный ребенок получает все права, включая право наследования, которыми обладает кровный ребенок, – это называется "установление родительских отношений" 6/. Неправовая концепция усыновления охватывает некоторые схожие с усыновлением процедуры, которые не предусматривают передачи всех родительских прав, или процедуры, которые не дают приемному ребенку все права кровного ребенка. Усыновление может осуществляться внутри одной страны или общины, т.е. когда усыновители и приемный ребенок являются гражданами и/или резидентами одной и той же страны, или может быть межгосударственным, когда усыновители и приемный ребенок являются гражданами и/или резидентами различных стран.

38. Специальный докладчик согласен с приведенными выше определениями. Неясно однако, в каких случаях усыновление (в правовом или в неправовом смысле) можно рассматривать как усыновление на коммерческой основе и квалифицировать как торговлю детьми. Хотя усыновление как в неправовом, так и правовом смысле нередко является идеальным решением, которое служит интересам как усыновителей, так и усыновляемого ребенка, оно может быть также мотивировано такими посторонними соображениями, как возможность получения финансовой выгоды, причем эти соображения могут игнорировать интересы ребенка. На практике усыновление почти всегда сопровождается вознаграждением – будь то оплата услуг посредника, например агентства по усыновлению, или прямое вознаграждение родителям. В статье 21 Конвенции о правах ребенка говорится о том, что необходимо предотвращать получение "неоправданных финансовых выгод" теми, кто участвует в международном усыновлении.

39. Специальный докладчик считает, что о "неоправданных финансовых выгодах" следует говорить лишь применительно к законным или уполномоченным на то агентствам по усыновлению. Никакое вознаграждение, даже самое незначительное, не должно считаться "оправданным", если его получают несанкционированные посредники или родители ребенка. И это правило следует применять не только к международному усыновлению, но и к усыновлению внутри страны или общины.

#### а) Проблемы международного усыновления

40. Международное усыновление, похоже, вызывает больше проблем, чем усыновление внутри страны или общины. В частности, нередко возникают следующие проблемы:

а) каналы международного усыновления иногда являются подпольными и незаконными, в результате чего появляется много обходных путей, которые не гарантируют защиту интересов

ребенка. В принимающих странах усыновители, подчас разочарованные более сложной, по их мнению, процедурой местного усыновления, склонны поверить в перспективу быстрого усыновления в другой стране и обычно готовы заплатить значительную сумму, чтобы упростить эту процедуру;

b) В странах происхождения прибыльность установившегося порядка приводит к тому, что многие учреждения, которым доверено заниматься вопросами усыновления, вынуждены считать это коммерческой сделкой, при которой о благополучии ребенка совершенно забывают. Внимание переключается с усыновления, являющегося альтернативой, которая используется прежде всего в интересах ребенка, на более коммерческую проблему, сводящуюся к обеспечению предложения товара, то есть детей. Таким образом, дети приобретаются через посредство незаконной или сомнительной деятельности, например, выплата вознаграждения для получения согласия кровных родителей, либо даже путем похищения детей и фальсификации документов, таких, как свидетельство о рождении или документов, подтверждающих согласие родителей;

c) есть также случаи, когда к усыновлению прибегают в более зловещих целях контрабанды детей для сексуального рынка или рынка дешевого, а то и вовсе не оплачиваемого труда. Эта та область, где нарушения могут носить более организованный, а то и мафиозный характер;

d) проследить судьбу ребенка после завершения процесса усыновления во многих странах невозможно, поскольку после него могут действовать механизмы конституционной и правовой защиты, такие, как право на тайну личной жизни.

b) Проблемы усыновления внутри страны

41. Можно выявить следующие проблемы, связанные с усыновлением внутри страны:

a) высокая стоимость законного усыновления в ряде стран приводит к распространению альтернативных методов, большинство которых сопряжено с фальсификацией документов о рождении. Конфиденциальность усыновления чрезвычайно осложняет проверку их подлинности;

b) в случае независимого усыновления зачастую применяются приемы с целью обойти требования, действующие до и после усыновления, и нарушить порядок подбора ребенка и родителей.

c) Искусственное оплодотворение

42. Новым феноменом международной жизни является также искусственное оплодотворение, то есть "ребенок из пробирки", что может иметь совершенно новые правовые последствия. К числу проблем, которые могут возникнуть, относятся прежде всего следующие:

a) можно ли рассматривать это явление как усыновление и, если оно совершается за вознаграждение, можно ли его квалифицировать как усыновление на коммерческой основе?

b) кто будет считаться биологическими родителями ребенка?

c) каковы будут законные права "родителей-доноров" по сравнению с правами "принимающих родителей"?

d) подлежит ли эта процедура правовому контролю и/или наблюдению?

43. Есть сообщения о том, что эта практика в настоящее время разрешена законом в некоторых странах. Она требует тщательного изучения, и необходимо определить все ее последствия – моральные, правовые и медицинские – для того, чтобы лучше понять возможные проблемы. Если посмотреть на эту практику под другим углом зрения, то возникает еще один вопрос: можно ли считать ее не только процедурой усыновления, но и формой торговли.

## 2. Торговля в целях проституции

44. Детьми торгуют в целях проституции во многих частях мира. Необходимо проводить различие между торговлей в целях проституции и самим фактом проституции или приставанием на улице или сводничеством – явлениями, которые подпадают под вторую часть мандата, а не под категорию торговли.

## 3. Торговля в целях порнографии

45. Порнография может также служить одним из примеров торговли. И в данном случае следует отличать ее от "сдачи ребенка в аренду" на определенный срок для изготовления аудио-видеопорнографических материалов.

## 4. Торговля с целью эксплуатации детского труда

46. Что касается эксплуатации детского труда, то подход первого Специального докладчика заключался в том, чтобы квалифицировать любую эксплуатацию детского труда как форму торговли детьми. Видимо, это не очень продуктивный подход, поскольку в этом случае многое остается неясным. Совершенно очевидно, например, что дети, которые работают на предприятии, принадлежащем его семье, не могут рассматриваться как предмет торговли, а поэтому и не подпадают под настоящий мандат. Такое разграничение – это попытка избежать дублирования усилий и ненужного вмешательства в сферу полномочий других учреждений.

47. В 1993 году Комиссия по правам человека приняла Программу действий по ликвидации эксплуатации детского труда. Международная организация труда также приняла Программу действий против детской кабалы, призывающую к принятию эффективных мер в области законодательства, правоохранительной деятельности, образования, подготовки кадров и реабилитации, а также в области информационно-пропагандистской деятельности и активизации усилий местного населения.

## 5. Торговля с целью использования детей в качестве солдат

48. Еще не совсем ясно, является ли участие детей в вооруженных конфликтах по всему миру результатом какой-либо формы торговли или оно обусловлено призывом или добровольным участием. Необходимо установить это и проанализировать, в какой степени сама война является причиной торговли детьми.

## 6. Пересадка органов

49. Торговля органами детей в целях пересадки органов относится к категории весьма щепетильных проблем, которые следует решать с большой осторожностью, поскольку они могут вызвать необоснованную тревогу. Есть сообщения, касающиеся этого явления, однако, похоже, нет убедительных доказательств, показывающих его распространение на практике. Безусловно, следует также понимать, что такая практика, если она действительно существует, должна быть неизбежно окутана завесой максимальной секретности, что очень сильно затрудняет ее

обнаружение. Хотя есть основания полагать, что эти сообщения имеют под собой определенную почву, Специальный докладчик не может в данный момент сделать какой-либо вывод по этому вопросу. Однако на серьезный характер этих сообщений должны обратить внимание все заинтересованные учреждения, особенно Всемирная организация здравоохранения и ЮНИСЕФ. Основное внимание необходимо уделять сбору доказательств, а не просто устных сообщений, для того чтобы предпринять более позитивные действия в целях профилактики или исправления положения.

50. В этой связи Специальный докладчик отмечает следующие международные усилия, касающиеся вопроса о пересадке органов:

а) Конвенция о правах ребенка, которая защищает право детей на жизнь и свободу от посягательств и эксплуатации;

б) Руководящие принципы, регламентирующие трансплантацию органов человека, изданных Всемирной организацией здравоохранения, в которых запрещаются изъятие органов из тела живых несовершеннолетних и коммерциализация (International Digest of Health Legislation, 1991, vol. 42, pp. 389-413) 7/;

с) в 1993 году Европейский парламент принял резолюцию, запрещающую торговлю органами в целях пересадки 8/. В ней содержится призыв принять меры с тем, чтобы "положить конец причинению увечий и умерщвлению человеческих эмбрионов, детей и взрослых в некоторых развивающихся странах с целью получения органов для пересадки и запретить изъятие органов у несовершеннолетних, у недееспособных совершеннолетних и младенцев с врожденным отсутствием головного мозга".

#### В. Детская проституция

51. К числу наиболее серьезных и отвратительных видов насилия в отношении детей относится сексуальная эксплуатация, особенно проституция. По степени травмирования детей ее можно приравнять к пытке, и она представляет собой вопиющее нарушение их прав. Во всем мире отмечается ее рост, причем она является процветающей индустрией, доходы от которой, по оценкам, составляют 5 млрд. долл. США в год. В докладе, подготовленном Ширли Мабузела для совещания группы экспертов по вопросу: "Дети и малолетние правонарушители, находящиеся под стражей: применение стандартов, касающихся прав человека", проходившего в Вене 30 октября-4 ноября 1994 года, утверждается, что, по самым скромным подсчетам, ежегодно один миллион детей, в основном молодых женщин, насильно вовлекается в "торговлю телом"/сексуальный рынок.

52. Наиболее распространенная причина проституции кроется в стремлении вырваться из нищеты. Во многих случаях это, возможно, трюизм, но это объясняет только одну часть проблемы - наличие предложения. Возможно, есть и другие причины существования и роста детской проституции в ряде развитых стран.

53. Причина растущего спроса на детей на сексуальном рынке менее очевидна, и ее труднее устранить. Дети становятся жертвами двойной эксплуатации, т.е. жертвами своих сограждан, выступающих то в качестве потребителей, то в качестве посредников для других потребителей, включая иностранцев.

54. Любые усилия по борьбе с детской проституцией будут неполными без проблемы секс-туризма. Согласно одному из определений, предложенному Генриком Гендшухом в своем

документе для совещания группы экспертов, секс-туризм вообще – это "туризм, организуемый в первую очередь с целью облегчить вступление в коммерческую половую связь". Если использовать это определение, то детский секс-туризм можно тогда охарактеризовать как "туризм, организуемый в первую очередь с целью облегчить вступление в коммерческую половую связь с ребенком".

55. Еще более специализированной клиентурой для секс-туризма являются педофилы, причиняющие вред большому числу детей. Педофилия определяется обычно как ненормальное влечение к детям, в том числе не достигшим половой зрелости. Педофилы являются крупными потребителями как детской проституции, так и детской порнографии, и их следует отличать от секс-туристов, вступающих в связь с детьми: последние мотивируются не педофилическим пристрастием к детям.

56. Кроме того, сравнительно новым на международной арене является то обстоятельство, что, хотя основными объектами для развратных действий были обычно девочки, сейчас заметно усилилось и растление мальчиков. В исследования по проблеме педофилии следует включать определение процентной доли девочек и мальчиков, подвергающихся развратным действиям со стороны педофилов.

57. Среди международных усилий, ориентированных на проблему секс-туризма, фигурируют Манильская декларация по мировому туризму 1980 года и Туристский билль о правах и кодекс туриста (София, 1985 год), в которых излагаются обязанности путешественников и туристов в отношении посещаемых ими мест. Билль о правах, и кодекс туриста в частности, призывает государства и отдельных лиц исключать любые возможности использования туризма для эксплуатации третьих лиц в целях проституции.

58. Хотя в большинстве стран имеются законы о преследовании сексуальной эксплуатации детей, есть факторы, которые сдерживают ее эффективное преследование. В числе отрицательных моментов чаще называются следующие:

а) вопрос об установлении истинного возраста детей, т.е. достигли ли они совершеннолетия. Это особенно актуально в развивающихся странах, где даже регистрация рождений не является обязательной и осуществляется неэффективно;

б) отсутствие единообразия в законодательстве, а именно, во-первых, какие конкретно деяния считаются наказуемыми, и во-вторых (что более важно), кто является уголовно ответственным. В некоторых странах сама проституция является уголовным правонарушением независимо от возраста проститутки;

в) недостаток политической воли, а также пассивность и попустительство правоохранительных органов во многих странах, особенно там, где довлеют культурные и этнические соображения, например предубеждения по признаку пола.

### С. Детская порнография

59. Новые технические достижения породили понятия и деяния, например компьютерную или аудиопорнографию, которые не предусмотрены большинством законодательных систем. Даже в тех случаях, когда законодательство уже предусматривает меры против распространения порнографических материалов, фактическое обнаружение и контроль могут породить серьезные барьеры на пути эффективного преследования правонарушителей. И если удалось бы разработать

механизмы выявления конечных потребителей, явно нельзя будет игнорировать юридический вопрос о конституционности.

60. В большинстве стран нет объективных стандартов, которые могли бы применяться в качестве индикаторов того, являются ли те или иные материалы порнографическими или нет. Необходимо серьезно исследовать вопрос об определении менее субъективных стандартов, нежели "неприличие" или "непристойность". Во многих странах то, что может быть "неприличным", необязательно будет "непристойным".

61. По мере того как порнография обретает глобальные масштабы, наверняка возникнут соответствующие проблемы, некоторые из которых таковы:

а) недостаток единообразия относительно элементов преступления, даже если исходить из того, что порнография считается во всем мире преступлением. Например, изображения, полученные с помощью техники виртуальной реальности, без фактического использования детей в качестве моделей, в некоторых странах могут не считаться порнографическими просто из-за того, что реальные дети не используются;

б) степень виновности тех, кто просто пользуется или располагает материалами, по сравнению с теми, кто эти материалы распространяет и изготавливает;

с) когда порнографические материалы пересекают национальные границы, будет возникать также проблема с определением суда, которому подсудно это правонарушение. Отсюда вытекает и вопрос о том, какие должны применяться стандарты.

#### IV. РЕКОМЕНДАЦИИ

62. В соответствии с методикой, принятой Специальным докладчиком, ниже приводятся рекомендации об использовании трех стимулирующих факторов и предусматриваемых для каждого из них стратегий с целью осуществления соответствующих национальных или локальных мер. Однако для дополнения усилий на этих уровнях они должны сопровождаться и деятельностью на международном уровне, рекомендации в отношении которой также приводятся ниже. Меры, рекомендуемые для каждого стимулирующего фактора и стратегии, не носят исключительного характера и призваны служить главным образом ориентирами в вопросе исполнения.

##### A. Рекомендации в отношении национальной или локальной деятельности

###### 1. Первый стимулирующий фактор: школьная система

63. Обращение к мерам по решению проблемы торговли детьми, детской проституции и детской порнографии подводит нас к школьной системе как к главному катализатору, что объясняется решающей ролью, играемой ею не только в части обучения, но и в дополнении и создании естественной системы поддержки той роли, которую играют родители в воспитании у детей понимания своего полного потенциала как человеческих личностей. Именно в порядке признания чрезвычайно важной роли, которую образование играет в формировании умонастроений молодого поколения, Специальный докладчик рассматривает его в качестве неотъемлемого партнера в борьбе с проблемой дурного обращения с детьми.

64. Целевыми аудиториями являются школьные администраторы, преподаватели, помощники преподавателей, воспитатели, ассоциации родителей и учителей и другие лица, предоставляющие аналогичные услуги.

65. Профилактические стратегии включают:

а) осуществление воспитательных программ, посвященных правам детей, путем интеграции концепций и идеалов Конвенции о правах ребенка, прежде всего касающихся проблематики мандата, в учебные планы школ. Этого можно добиться через типовые учебные разработки, комиксы, пьесы и постановки, а также дискуссионные форумы и диалоги с детьми. Ниже приводится пример типовой разработки, служащей отправной точкой для обсуждений по Конвенции о правах ребенка, разработанной Д.О. Доннелом для Венского совещания группы экспертов:

Статья 34 налагает на государства-участники обязанность принимать меры для предотвращения эксплуатации детей в проституции и порнографии, а в более общем плане – любого "склонения или принуждения ребенка к любой незаконной сексуальной деятельности".

Вопросы:

1. Каковы некоторые из факторов, которые могли бы мешать ребенку, ставшему объектом развратных действий, заявить об этом или обратиться за помощью? Что можно было бы сделать, чтобы побудить детей к обращению за помощью?

2. В каком, по вашему мнению, возрасте детям следует рассказывать об опасности развратных действий?

3. В 1994 году широкую огласку во всем мире получили обвинения в совершении развратных действий, выдвинутых в адрес одного известного певца. Расскажите вкратце всю эту историю, как она вам запомнилась. Какую пользу можно извлечь из рассказа о том, как разрешаются дела о вероятных развратных действиях и как их следует разрешать?;

б) просветительные программы для целевых групп по вопросу об общей уязвимости ребенка и различных стадиях его развития. Этот компонент помогает блюстителям школьной системы сфокусироваться на ребенке как на человеческой личности. Эти программы могут осуществляться в партнерстве со средствами массовой информации и психологами и могут включать киносюжеты и лекции социологов-психологов по проблемам травмирования детей;

с) "сигнальные" программы, посвященные раннему обнаружению случаев дурного обращения с детьми и выявления детей, подвергающихся опасности. Это может включать: выявление признаков физического насилия и развратных действий по отношению к школьникам, создание пункта помощи после обнаружения таких признаков и разработка руководящих принципов в отношении того, какие меры должны приниматься пунктом помощи, если такие случаи имеют место;

д) осуществление ознакомительных программ, посвященных решающей роли семьи (как ядра семьи, так и родовой семьи) в воспитании детей и заботе о них, с тем чтобы усыновление или подобные ему меры могли рассматриваться только как крайнее средство;

е) просветительную работу, посвященную тому злу, которое приносит любого рода дискриминация, будь то признаку расы, пола, касты или социального положения;

/...

f) укрепление моральных ценностей.

66. Профилактические меры в этой области включают:

a) составление учебных программ для создания механизмов оперативного реагирования на обнаруженные случаи нарушения мандата, включая создание системы быстрого выхода на консультативные службы за пределами данного заведения. Это может охватывать собеседование с родителем (родителями)/опекунами, направление к врачу и на медицинское освидетельствование, направление к работникам социальной сферы и направление в полицейские органы;

b) создание и/или укрепление консультативно-воспитательных программ в школьной системе и акцентирование внимания на важности той роли, которую играют в оказании помощи детям педагоги-консультанты и аналогичные им работники.

67. Реабилитационные меры в этой области включают:

a) разработку программ консультативно-психотерапевтической помощи пострадавшим детям, чтобы дать им возможность вновь приобщиться к повседневной жизни при наименьшем душевном надломе;

b) разработку, при необходимости, специализированных программ вместе с учреждениями-партнерами.

## 2. Второй стимулирующий фактор: система правосудия

68. Не может быть никакого сомнения в том, что система правосудия играет весьма важную роль с точки зрения не только обеспечения средств правовой защиты, но и предупреждения дурного обращения с детьми и их эксплуатации.

69. Ряд инициатив на международном уровне адресован проблемам детей, конфликтующих с законом. Примерами являются Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы; Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила); и Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы). Этого же нельзя сказать, однако, об участии детей-жертв, и этот нерешенный вопрос требует к себе внимания. Необходимость его решения признается в Декларации основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, где указывается, что работникам полиции, системы правосудия, здравоохранения и социальных служб следует проходить подготовку, позволяющую обеспечить понимание ими потребностей жертв. Аналогичным образом, в одной из рекомендаций Совещания Группы экспертов по проблеме содержащихся под стражей детей и подростков к государствам-участникам обращен настоятельный призыв обеспечивать, чтобы дети, которые подверглись сексуальной эксплуатации или которым грозит опасность сексуальной эксплуатации, имели доступ к помощи, которая отвечает их потребностям, в том числе доступ к механизмам правосудия.

70. Целевой аудиторией в этом отношении являются судьи, прокуроры, адвокаты, работники правоохранительных органов, работники социальной сферы (включая исследователей-бихевиористов), средства массовой информации и коллективные объединения.

71. Профилактические стратегии в этой области включают следующее:

/...



а) следует предпринимать шаги к обеспечению того, чтобы пострадавший ребенок попадал под защиту системы правосудия. Есть две основные причины, по которым дела о дурном обращении с детьми редко попадают в суд. Во-первых, зачастую виновниками являются сами родители и/или опекуны. Именно они продают детей или отправляют их на улицу зарабатывать деньги либо проституцией, либо порнографией. При таком положении вещей вопрос о том, кто доведет факт дурного обращения до сведения суда, становится весьма проблематичным. Вторая причина состоит в недостаточном доверии, а то и прямом недоверии многих людей к системе правосудия. Это особенно характерно, когда речь идет о развратных действиях: в этом случае зачастую имеются серьезные сомнения в том, что обращение с подобным делом в суд позволит добиться искомого возмещения. Очень часто имеет место опасение того, что возбуждение дела приведет лишь к двойной виктимизации ребенка и только усилит и усугубит уже пережитое надругательство;

б) эффективное возбуждение дел против виновников дурного обращения с детьми; любые выносимые по таким делам обвинительные приговоры должны получать широкую огласку, так чтобы дать четкий сигнал эксплуататорам детей. Это весьма ценный инструмент профилактики. Очень часто дети становятся объектом дурного обращения при явном и вопиющем игнорировании закона из-за небезосновательной уверенности в том, что в силу изложенных выше причин виновники никогда не будут привлечены к ответственности за свои деяния;

с) пересмотр законов для обеспечения того, чтобы с жалобами по поводу затронувших детей правонарушений могли обращаться не только родитель (родители) и/или опекун, но и другие лица.

#### 72. Активные меры в этой области включают:

а) разработку просветительных программ для блюстителей системы правосудия, посвященных проблемам уязвимости детей и их потребностям, которые резко отличаются от проблем уязвимости и потребностей взрослых;

б) пересмотр процессуальных норм или правил о производстве дел, в которых фигурируют дети;

с) создание для блюстителей системы правосудия учебных программ, посвященных тому, как относиться к делам и как вести дела в суде, в которых дети выступают как в качестве жертв, так и в качестве правонарушителей, с учетом точек зрения различных компонентов системы правосудия, как-то работников правоохранительных органов, работников социальной сферы, адвокатов, прокуроров, средств массовой информации, судей первой инстанции, исследователей-бихевиористов;

д) создание контрольных систем, призванных следить за ходом разбора дел, в которых фигурируют дети. Это должно привести к накоплению результатов предметных исследований и других материалов, которые могут использоваться в качестве инструмента постоянной просветительской работы с блюстителями системы правосудия по вопросам особых потребностей детей.

#### 73. Реабилитационные меры в этой области включают:

а) разработку программ оказания институциональной поддержки семье как более эффективного средства по сравнению с использованием детских реабилитационных и исправительных учреждений;

б) в тех случаях, когда помещения ребенка в специализированное учреждение избежать нельзя, создание механизмов контроля за соблюдением международных стандартов обращения с малолетними преступниками.

### 3. Третий стимулирующий фактор: средства массовой информации

74. Средства массовой информации обеспечивают распространение информации и играют бесценную роль в плане обеспечения коммуникации между различными районами мира. При наличии надлежащей мотивации они могут принимать самое активное участие в деятельности, связанной с пропагандой прав ребенка и защитой детей.

75. Девятый конгресс Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, состоявшийся в Каире 29 апреля–8 мая 1995 года, настоятельно призвал государства предложить, при уважении свободы деятельности средств массовой информации, ассоциаций средств массовой информации и органов массовой информации, работающих на принципах самоцензуры, рассмотреть возможность разработки надлежащих мер и механизмов, которые могли бы способствовать искоренению насилия в отношении детей и утверждению уважения к их достоинству посредством борьбы с укоренившимися привычками, способствующими распространению насилия 10/. В справочном документе по вопросу о преступности среди несовершеннолетних и детской преступности, подготовленном Сектором по предупреждению преступности и уголовному правосудию Секретариата для венского совещания группы экспертов, также отмечается, что средства массовой информации, добросовестно освещая события и проводя специальные информационно-пропагандистские кампании, могут играть исключительно важную роль в отношении обеспечения социализации, предотвращения преступности и пробуждения сострадания к жертвам с самого раннего возраста.

76. В Ханойском консенсусе относительно плана действий, принятом в ходе третьих региональных консультаций по вопросу о правах ребенка, которые состоялись 3–7 апреля 1995 года во Вьетнаме, содержится рекомендация о целесообразности организации консультаций с организациями, занимающимися вопросами социальной мобилизации, и в частности со средствами массовой информации, в целях поощрения осуществления информационно-пропагандистских программ, направленных на защиту интересов ребенка, включая распространение информации о системах правосудия и правовых системах.

77. Целевой аудиторией в этой области являются директивные органы, контролирующие работу средств массовой информации, ассоциации средств массовой информации и информационные агентства.

78. Профилактические стратегии в этой области предусматривают:

а) проведение кампаний с целью повышения осведомленности и информирования общественности о трагическом положении и уязвимости детей-жертв насилия;

б) борьбу с раздуванием сенсационных аспектов, от которого страдают не только дети, но и население в целом, так как оно приводит к нагнетанию страхов и порождает безразличие к страданиям людей;

в) более специализированное, сбалансированное и квалифицированное освещение преступлений, совершаемых с участием детей или по отношению к ним, при уделении внимания региональным, культурным и другим особенностям, которые могут сказываться на их поведении, имея в виду конечную цель оказания содействия предотвращению преступности и борьбе с ней;

d) оказание содействия осуществлению мандата посредством сбора и распространения информации в целях мобилизации населения на участие в деятельности, связанной с защитой детей. Такое содействие может включать разработку программ повышения информационной грамотности и типовых информационных программ, посвященных средствам массовой информации и предотвращению насилия в отношении детей;

e) создание сетей, с помощью которых все средства массовой информации могут осуществлять деятельность, направленную на повышение информированности различных слоев населения, предпринимателей, потребителей, правоохранительных органов, системы образования, общественности и т.д. о правах ребенка;

f) механизмы самоконтроля и саморегулирования, особенно в области детской порнографии;

g) установление стандартных правил в отношении деятельности различных секторов (печати, кинематографа, рекламы, телевидения, радиовещания и т.д.), в которых акцент должен делаться не столько на том, что именно средства массовой информации имеют право делать, сколько на том, что конкретно им следует делать, руководствуясь интересами детей;

h) проведение широкомасштабных кампаний в целях формирования ценностей и изменения мировоззрения для преодоления практики, идущей вразрез с интересами детей.

79. Активное вмешательство в этой области предусматривает:

a) расследование случаев жестокого обращения с детьми, в том числе со стороны сотрудников государственных органов и правоохранительных учреждений, и подробная регистрация таких случаев;

b) мобилизацию соответствующих государственных учреждений на принятие оперативных мер по пресечению жестокого обращения по отношению к детям;

c) принятие процессуальных норм в отношении освещения судебных процессов с участием детей средствами массовой информации, независимо от того, является ребенок жертвой или нарушителем. Очень важным примером в этом отношении является конфиденциальность личности ребенка;

d) информационное сотрудничество и установление партнерских отношений как с государственными учреждениями, так и с неправительственными организациями в целях более эффективного и тщательного документального оформления тех правонарушений, которые требуют к себе внимания со стороны компетентных органов;

e) самоконтроль и самокритичность в случаях нарушения прав детей, особенно в области детской порнографии.

80. Реабилитационные меры в этой области предусматривают:

a) привлечение внимания общественности к тому факту, что ребенок, независимо от того, является он жертвой или подозреваемым нарушителем, остается ребенком, который нуждается не в осуждении, а в помощи;

b) разработку проектов, направленных на удовлетворение потребности детей в источниках средств к существованию в ходе их реинтеграции в общество с помощью привлечения внимания предпринимателей;

c) пробуждение чувства сострадания к детям-жертвам в целях избежания опозоривания детей. Эта деятельность может осуществляться в партнерстве с учеными-специалистами в области социально-психологических наук, которые могут помочь обеспечить широкое освещение типичных ситуаций, свидетельствующих о трагическом положении детей.

#### В. Рекомендации на международном уровне

81. На международном уровне следует принять следующие меры:

a) Составить перечень:

- i) всех инициатив и программ Организации Объединенных Наций и ее ассоциированных учреждений, занимающихся тематикой, включенной в мандат. Этому вопросу следует уделить первоочередное внимание, во-первых, во избежание дублирования усилий и непроизводительного использования ресурсов и, во-вторых, потому, что это может помочь нам выявить свои сильные и слабые стороны в связи с поиском решений;
- ii) всех инициатив и программ неправительственных учреждений, также касающихся проблем, включенных в мандат. НПО зарекомендовали себя незаменимыми партнерами в деле решения проблем, имеющих отношение к положению детей, и они могут оказать весьма ценную помощь в отношении решения некоторых вопросов, которые могут нуждаться в срочном внимании;
- iii) всех рекомендаций, представленных в соответствии с пунктами (i) и (ii) выше, в целях проведения более систематического анализа, определения приоритетов и распределения функций, что может осуществляться на краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной основе;
- iv) всех двусторонних, региональных и международных соглашений, также по вопросам, включенным в мандат. Они могут быть очень полезными моделями для государств, намеренных заключить аналогичные соглашения.

b) Организовать региональные или международные конференции ученых-специалистов в области социально-психологических наук (психологов, психиатров, социологов) и врачей-практиков по тематике, включенной в мандат, в частности посвященные следующим вопросам:

- i) последствия насилия в отношении детей для их физического, умственного и психологического состояния;
- ii) составление сводной информации как о жертвах, так и о правонарушителях, которая будет иметь очень большую ценность с точки зрения принятия профилактических мер;
- iii) разработка программ, направленных на повышение осведомленности всех других групп населения об особых потребностях детей;
- iv) подготовка руководящих принципов и модулей учебных программ по реабилитации детей, являющихся жертвами и правонарушителями;

- v) изучение процессов адаптации детей к высоким стрессовым нагрузкам в различных культурных и социально-экономических условиях, например к стрессам, возникающим в условиях жизни в городах. Распространение информации о факторах, облегчающих адаптацию, будет полезным с точки зрения разработки программ профилактической работы среди детей, подверженных риску;
  - vi) исследование по вопросу о причинно-следственной связи между сексом и насилием в телевизионных передачах и в материалах других средств массовой информации и статистикой половых преступлений и насилия в отношении детей.
- c) Организовать региональные и международные конференции для преподавателей директивных органов средств массовой информации и информационных агентств в целях рассмотрения тематики, включенной в мандат, и, в частности, следующих вопросов:
- i) необходимость разработки руководящих принципов ответственного освещения правонарушений, в связи с которыми дети выступают в качестве жертв и правонарушителей, особенно применительно к сохранению конфиденциальности их личности;
  - ii) необходимость отказаться от заострения внимания на сенсационной стороне дела, которая отражает едва ли не исключительно негативные аспекты событий, в пользу более конструктивного подхода, направленного на формирование личности и утверждение ценностей, в целях преодоления безысходности и отчаяния и, напротив, укрепления оптимизма и создание ролевых моделей;
  - iii) необходимость принятия мер в целях привлечения внимания различных слоев общества к важности учета интересов детей и, в конечном счете, их мобилизации на деятельность в этом направлении;
  - iv) создание органов, работающих на принципах самоцензуры, имея в виду в дальнейшем награждение премиями тех из них, которые защищали интересы детей, и применение санкций по отношению к тем из них, которые их нарушали.
- d) Организовать региональные или международные конференции с участием различных органов, играющих ключевую роль в системах правосудия, по тематике, включенной в мандат, и в частности посвященные следующим вопросам:
- i) необходимость принятия специальных процессуальных норм для того, чтобы обеспечить учет интересов детей на всех этапах судопроизводства – от подачи жалобы до его завершения;
  - ii) обеспечение ребенку-жертве более широкого доступа к системе правосудия;
  - iii) определение различных учреждений или подразделений, участвующих в делах, касающихся несовершеннолетних, и распределение ролей, которые все они в отдельности должны играть в отношении защиты детей;
  - iv) возможная целесообразность заключения двухсторонних или многосторонних соглашений относительно судебного преследования правонарушителей в тех случаях, когда правонарушение имеет международные компоненты;

- v) вопрос о коррупции на правительственном уровне и ее сдерживающем воздействии на деятельность в области предотвращения жестокого обращения с детьми.
- e) Организовать региональные или международные конференции работников сферы просвещения по темам, включенным в мандат, и в частности по следующим вопросам:
  - i) необходимость предоставления детям, и особенно обездоленным детям, более широкого доступа к учебным заведениям;
  - ii) необходимость разработки альтернативных программ неформального обучения детей, которым по причине удаленности их места жительства трудно посещать традиционные школы, или детей, которые вынуждены работать и поэтому не могут посещать занятия в установленные в большинстве школ часы;
  - iii) необходимость активизации консультативно-воспитательной работы – в целях профилактики и исправления нарушений;
  - iv) необходимость пересмотра существующих учебных программ таким образом, чтобы в них учитывались прогресс и изменения, происходящие под воздействием развития современной техники; предусматривалось формирование ценностей и обсуждение социальных и культурных проблем, выливающихся в такую весьма дискриминационную практику, как проявление предубежденности (по отношению к женщинам, девочкам, культурным меньшинствам) и обращение с детьми как собственностью родителей; и чтобы в них обеспечивалось распространение достаточного объема информации по вопросам, включенным в мандат, в частности таким, как проституция и порнография.

## V. ВЫВОДЫ

82. Принимая во внимание соответствующие положения Конвенции о правах ребенка и мандат Специального докладчика по вопросам, связанным с торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией, а также учитывая, что Специальный докладчик, профессор Витит Мунтарбхорн, за период своих полномочий в полной мере убедился в серьезности положения, в настоящем докладе была предпринята попытка установить параметры мандата, более точно определив, что именно следует понимать под торговлей детьми, детской проституцией и детской порнографией; проанализировать причины возникновения проблем, вызвавших необходимость данного мандата; и сосредоточить внимание на отдельных факторах, стимулирующих процесс перемен, таких, как система образования, система правосудия и средства массовой информации, а также на той неотъемлемой роли, которую они должны играть в осуществлении буквально любой деятельности, связанной с решением проблем и преодолением трудностей в рамках мандата на комплексной основе.

83. В настоящем докладе содержатся рекомендации относительно мер на национальном и местном уровнях и попутно указываются целевые аудитории и организации, а также необходимые стратегии профилактики, активного вмешательства и реабилитации. Были также приняты рекомендации для деятельности на международном уровне, которые, в целом, предусматривают:  
а) составление перечней и проведение систематического анализа, включая определение приоритетов и распределение функций по осуществлению рекомендаций, инициатив и программ Организации Объединенных Наций, ее ассоциированных учреждений и неправительственных организаций, а также двусторонних, региональных или международных соглашений по вопросам, включенным в мандат; и б) организацию региональных или международных конференций для лиц и

организаций, представляющих субъекты, относящиеся к трем стимулирующим факторам, на которых будут рассмотрены конкретные аспекты мандата, имеющие отношение к их соответствующим сферам компетенции.

84. Хотя в докладе и признается, что проблемы, включенные в мандат, имеют многоплановый характер и охватывают широкий диапазон посягательств, направленных против детей, от структурных или системных до индивидуальных и менее организованных, и для этих проблем невозможно найти какого-либо единого решения, в нем, тем не менее, содержатся рекомендации относительно того, какие первые шаги следует предпринять на этом долгом и трудном пути. По твердому убеждению Специального докладчика, скоро – чего бы нам это ни стоило – наступит день, когда каждый из нас увидит в ребенке, любом ребенке, человечность, присущую нам всем.

Примечания

1/ H.W.J. Buys, Report on the Sexual Exploitation of Children and Young Persons (Strasbourg, Council of Europe, 1989), p. 17.

2/ Таможенная служба Соединенных Штатов.

3/ International Catholic Child Bureau, Children and Pornography (Geneva, ICCB, 1988), p. 2.

4/ E/CN.4/1994/84, пункт 172.

5/ Cristina Szanton Blanc, Urban Children in Distress: Global Predicament (UNICEF, 1994), p. 29.

6/ E/CN.4/1992/55, пункт 47.

7/ World Health Organisation, International Digest of Health Legislation, 1991, vol. 42, pp. 389-413.

8/ См. E/CN.4/1994/84, пункты 103-104.

9/ E/CN.4/1995/100, пункт 50.

10/ A/CONF.169/16, глава I, резолюция 7, пункт 23.

-----